

Hebrew Mathematics: New Perspectives for Editions and Terminological Research

Digital Workshop held on

May 31, 2021

Please register in advance via the following link: <https://forms.gle/AbKdLFCzoPq9fSbY8>

9:30-9:45 Welcome

9:45-10:15 **Sacha Stern**

An eighth-century Cairo Genizah Hebrew text on Julian calendar calculation

10:45-11:15 **Michael Friedman and David Garber**

Towards a critical (digital) edition of *Hibbur ha-Meshihah ve-ha-Tishboret* of Abraham Bar Ḥiyya

11:15-11:45 **Naomi Aradi**

Copyrights and textual flexibility in the Middle Ages - a few case studies in medieval Hebrew arithmetic

11:45-12:00 Short break

12:00-12:30 **Naomi Aradi, Reimund Leicht and Roy Wagner:**

MISPAR and PESHAT: A new cooperation between a research platform for the study of medieval Hebrew arithmetical texts and a thesaurus project on pre-modern philosophical and scientific Hebrew terminology

12:30-13:00 **Yehuda Halper**

"MAHADUROT - Modular Hebrew Digitally Rendered Texts"

13:00-13:15 **Ilana Wartenberg**

Mathematical terms in *Yesod 'Olam*

13:15-13:45 **Israel M. Sandman**

Mathematics in the Transmission of *Yesod 'Olam*

13:45-14:15 Break

14:15-14:45 **Idit Chikurel**

Translating Euclid into Hebrew: Ben Makhir's Translation of *Data*

14:45-15:15 **Sabine Arndt**

The transmission of texts and diagrams in *Sefer ha-Mar'im*

15:15-15:45 **Ilana Wartenberg**

Judeo-Italian influence within Hebrew arithmetical treatises in Renaissance Italy

15:45 Round table: Discussion and remarks